



RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

advies 58.361/1
van 9 november 2015

over

een voorontwerp van wet
‘houdende instemming met het
Protocol van toetreding van de
Regering van de Russische
Federatie tot het Verdrag van
16 december 1988 inzake de bouw
en werking van de 'European
Synchrotron Radiation Facility'
(Europese
synchrotronstralingsfaciliteit),
gedaan te Grenoble op
23 juni 2014 en te Parijs op
15 juli 2014’

CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

avis 58.361/1
du 9 novembre 2015

sur

un avant-projet de loi ‘portant
assentiment au Protocole
d’adhésion du Gouvernement de la
Fédération de Russie à la
Convention du 16 décembre 1988
relative à la construction et à
l’exploitation d’une Installation
européenne de rayonnement
synchrotron, fait à Grenoble le
23 juin 2014 et à Paris le
15 juillet 2014’

Op 23 oktober 2015 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Buitenlandse Zaken verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet 'houdende instemming met het Protocol van toetreding van de Regering van de Russische Federatie tot het Verdrag van 16 december 1988 inzake de bouw en werking van de 'European Synchrotron Radiation Facility' (Europese synchrotronstralingsfaciliteit), gedaan te Grenoble op 23 juni 2014 en te Parijs op 15 juli 2014'.

Het voorontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 5 november 2015. De kamer was samengesteld uit Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter, Wilfried VAN VAERENBERGH en Wouter PAS, staatsraden, Michel TISON, assessor, en Greet VERBERCKMOES, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Brecht STEEN, eerste auditeur.

Het advies is gegeven op 9 november 2015.

Bij dit voorontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

*

Le 23 octobre 2015, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Ministre des Affaires étrangères à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet de loi 'portant assentiment au Protocole d'adhésion du Gouvernement de la Fédération de Russie à la Convention du 16 décembre 1988 relative à la construction et à l'exploitation d'une Installation européenne de rayonnement synchrotron, fait à Grenoble le 23 juin 2014 et à Paris le 15 juillet 2014'.

L'avant-projet a été examiné par la première chambre le 5 novembre 2015. La chambre était composée de Marnix VAN DAMME, président de chambre, Wilfried VAN VAERENBERGH et Wouter PAS, conseillers d'État, Michel TISON, assesseur, et Greet VERBERCKMOES, greffier.

Le rapport a été présenté par Brecht STEEN, premier auditeur.

L'avis a été donné le 9 novembre 2015.

L'avant-projet n'appelle aucune observation.

*

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Greet VERBERCKMOES

Marnix VAN DAMME